**POLITEKNIK
PARIWISATA BALI**

Analysis of Code Switching in Basboi Song"Happy Birthday"

Marginingsih¹, Widi Nugrahaningsih², Desi Arintawati³,

Program Studi Bahasa Inggris, Fakultas Hukum dan Bisnis, Universitas Duta Bangsa Surakarta
Jl.Ki Mangun Sarkoro No.20.Nusukan, Banjarsari, Surakarta, Jawa Tengah 57135 Indonesia

*margningsih@udb.ac.id

ABSTRACT
This study uses a qualitative descriptive method.This study aims to analyze the types and reasons for using code switching in the Basboi song entitled Happy Birthday. The data source for this study was taken from the lyrics of the happy birthday song by Basboi. In analyzing the types of code switching, researchers use the theory of Romaine, namely inter-sentential switching, intra-sentential switching and tagswitching. After doing the analysis, there are 2 types of code switching found in this study, namely inter-sentential switching of 2 data, and intra-sentential switching of 9 data. In this research, there was only one reason for using code switching which was found, namely repetition of 1 data.

Keywords: *code switching, basboi song, happy birthday*

1. INTRODUCTION

Having a high education background would have an impact on the words choice, bilingual code mixing, both from Indonesian, English, or other languages. Likewise in language coding, there was a change in the use of word variants from Javanese to Indonesian or vice versa, from the use of Indonesian to Javanese. Nella Kharisma's song lyrics used a lot of code switching from Javanese to Indonesian and English (Heriwati, 2019). Meanwhile, code-switching and code-mixing in the Nigerian music industry, using the lyrics of Flavor and 9ice becomes a depiction of the Nigerian state with its diverse languages and it provides the links between the literates and the illiterates. It has a positive influence on music lovers, helping artists to achieve wide patronage and reflecting the ethnolinguistic diversity of the Nigerian nation, (Sarah, & Oladayo, 2021). Furthermore, the types of code mixing used by radio broadcasters of Pesona FM radio program of song requests are the inserting of word is the most dominant type of code mixing used and the inserting of a clause or sentence is the least. the stylistic function is the most dominant function used in this song. (Kasoema and Amri, 2016).

In addition, the use and structure of sentences containing code switching and code mixing in the YUI's song lyrics on the album From Me To You are in the form of words, phrases, clauses, and sentences. There are only external types of code switching, but in code mixing there are types of outer codemixing and hybrid code

mixing (Fadela & Masrokhah. 2021). Moreover. Minangkabau language code mixed not only in the form of original vocabulary but also in the form of interference to emphasize the humorous elements in the song. The fragments of the Minangkabau language can be remembered by teenagers who began to be embarrassed using the language of the region. Song lovers will find it funny and easy to remember the flakes that are indirectly the language of the 'slip of the tongue' area, (Muhardis and Afrinda. 2021)

According to the Grolier' Song is a short musical work set a poetic text with equal importance given to music and to the words". Many Indonesian songs have been influenced by foreign cultures, for example we can see in Slank's song I Miss You But I Hate You, Irwansyah and Acha Septriasa's My Heart, and Citra Scholastika's Everybody Knew, starting from the many phenomena of Indonesian songs that were influenced by foreign languages in Indonesia. Therefore, the researcher wants to analyze the code-switching of the famous song in Indonesia entitled "Happy Birthday" sung by the male singer from Indonesian. In this study, researchers provide important information related to code switching used in Indonesian songs. Hoffman (1991), stated that code switching is switch of languages or linguistic where involve two languages in the same conversation. It means that usually code switching occurs when related with the topic being discussed. It can be in the form of interaction between one person to another. Wardhaugh (1998:100) defines code switching as a strategy of using two or more languages in the same utterance. It means people may have a certain purpose when they switch languages. Code switching has form (2002). In conducting this study, researchers used the theory (Romaine 1995) to analyze the type of code switching used in the lyrics of the song cherrybelle beautiful.

Rosa Delima Wikasitakusuma Widaya (2015) on English-Indonesian Code-Switching in Indonesian song lyrics composed By Melly Goeslaw. In this study, it was stated that the type of translation used in Indonesian song lyrics was found by Melly Goeslaw. The second is a research study by Rin Rin Rinawati, Eri Rahmawati, and Rahman Hakim on The Analysis of Code Switching in Indonesian Popular Pop Songs in2000's - 2010's. They mentioned the reasons why code switching is found in several Indonesian songs.

Based on previous research, it has been explained that the survey conducted has some similarities with research conducted by current researchers but this new researcher will use songs as objects to be studied. Because in previous studies no one has discussed what factors influence song writers to use code switching on the song Beautiful.This makes researchers very interested in analyzing code switching in Indonesian songs to be used as research objects because there have not been many studies that have raised the topic of code-mixing in Indonesian songs.

2. METHOD

Data analysis in this study used a qualitative descriptive method by selecting the required data. Qualitative method is a method to explain and understand the phenomenon of the search subject and how to describe the results in the form of words and sentences. Through this method, the author wants to convey data infact. First, the researcher selects several Indonesian songs whose lyrics contain code switching, namely male singer Basboi entitled Happy Birthday. The source of this research data is taken from the lyrics of the Basboi entitled Happy Birthday. As for

the data analysis used in this study, the researcher stook several steps, namely selecting research data, selecting and categorizing the data types of Code Switching in the lyrics, then analyzing the types and reasons the song writer used code switching in the lyric son his song

3. RESULT AND DISCUSSION

At this stage, the researcher presents the data from the findings of analyzing the lyrics of Basboi's Happy Birthday song. The data is analyzed by using the steps presented in the data analysis as shown in the previous stage. There searcher uses Romaine's theory (1995). In addition, the researcher finds out about the reasons why the song lyrics use code switching with Hoffman's theory (1991: 116).

3.1 Types of CodeSwitching

There are three kinds of codeswitching proposed(Romaine1995).

1. **Intersentential Switching**

   Intersentential switchingiscodeswitching that occurs between clause or sentence boundary. In this case, an entire clause or sentence is in one language, but the speakers witches to another language for a subsequent clause or sentence.

   Data1
   Happy birthday to myself
   Selamat ulang tahun(Happy Birthday)
   Celebrate it with myself
   Dengan diam melamun(with silent day dreaming)

   The lyrics above are codeswitching of the inter-sentential switching type,this can be proven by looking at the first line sentence using English, then in the sentence in the second line switching to using Indonesian.

   Data2
   Man it feel like yesterday
   Duduk di depan kue(Sitting in front of the cake)
   Now responsibility
   Duduk di depangue(Sitinfrontof me)

   The lyrics above are codeswitching of the inter-sententials witching type,this can be proven by looking at the first line sentence using English, then in the
   Second line sentence using Indonesian.

2. **Intrasentential codeswitching**

   Intrasentential Switching is code switching within the clause or sentence. In this case, the speaker may switch parts of clauses, lexical items, or even morphemes. Intra sentential is code switching in which switches occur between a clause or sentence boundary.
   Data 1
   Walau terkadang my progress they be really really slow (Although

sometimes my progress was very slow)

The lyrics above are code switching of the intra-sentential switching type,this can be proven by looking at the beginning of the sentence above using Indonesian ,then in the next sentence using English but still in the same sentence.

Data 2
Aku bersyukur' cause in the end I really really grow
(I'm grateful because in the end I really grew up)

The lyrics above are codeswitching of the intra-sentential switching type,this can be proven by looking at the beginning of the sentence above using Indonesian language, then in the next sentence using English. But still in the same sentence.

Data 3
They say kita abadi yang fana adalah waktu
(They say that we are immortal, what is mortalistime)

The lyrics above are codeswitching of the intra-sentential switching type,this canbe proven by looking at the beginning of the sentence above using English, then in then ext sentence using but still in the same sentence in bahasa.

Data 4
ButI'm older dan tagihan hadir didepan pintu
(ButI'm older and bills are at the door step)

The lyrics above are codeswitching of the intra-sentential switching type,this can be proven by looking at the beginning of the sentence above using English. Then in the next sentence using Indonesian but still in the same sentence.

Data 5
Problem round my neck mereka melilit
(Problem round myneck they are wrapped around)

The lyrics above are codeswitching of the intra-sentential switching type,this canbe proven by looking at the beginning of the sentence above using English, then in the next sentence using Indonesian but still in the same sentence.

Data 6
But in acouplesec akan datang new problem
(But in acouplesec,a new problem will appear)

The lyrics above are codeswitching of the intra-sentential switching type,

this can be proven by looking at the beginning of the sentence above using English, then in the next sentence using Indonesian and in the last sentence using English again but still in the same sentence.

Data 7
Makin hari makin old (It's getting old)

The lyrics above are codeswitching of the intra-sentential switching type,this can be proven by looking at the beginning of the sentence above using Indonesian,then in the next sentence using English but still in the same sentence.

Data 8
Makin tua making old(The older the gold)

The lyrics above are codeswitching of the intra-sentential switching type, this can be proven by looking at the beginning of the sentence above using Indonesian, then in the next sentence using English but still in the same sentence.

Data 9
Di belakang they be talking(Behind they be talking)

The lyrics above are codeswitching of the intra-sentential switching type, this can be proven by looking at the beginning of the sentence above using Indonesian, then in the next sentence using English but still in the same sentence.

3.2 The Reason for Using Code Switching in Basboi's Song

From the results of this study, researchers found the reasons for using codeswitching used by the author of Basboi's song titled Happy birthday. The author analyzes and compares the results of Cherry Belle's song lyrics using Hoffman's theory. According to Hoffman (1991: 116) there are seven reasons for bilingual or multilingual people to switch or mix their languages. They are talking particular topic, quoting somebody else, being emphatic about something, interjection, repetition used for clarification, intention of clarifying the speech content for the interlocutor, expressing group identity.

3.3 Repetition Used for Clarification

Repetition is the reason when the speaker wants to clarify his speech so that it will be better understood by the listener, he can sometimes use both languages that he mastered to say the same speech (speech is said repeatedly).

Data1
Happybirthday to myself
(Selamat ulang tahun untuk diriku sendiri)
Selamat ulang tahun (Happybirthday)

The lyrics above are repetition, this can be proven by the first line sentence and these

condline sentence which are written using 2 languages but have the same meaning. It is done because the speaker wants to clarify his words so that the listener will understand.

4. CONCLUSION

After conducting the research, the researcher concluded that the type of Code Switchingis divided into three categories namely Intersentential, intra-sentential, tag switching.Then there are two categories found in Basboi'ssong lyrics titled HappyBirthday,namely intersentential codeswitching two data and intrasentential codeswitching nine data.The reason for repetition in the song Basboi Happy Birthday is used to clarify the meaning written in English conveyed bythe speaker to the listener.

REFERENCES

AERO, E. CodeSwitching in Indonesia Song Lyrics by Abdul and the Coffee Theory. Language
Phenomena in Multilingual Setting, 69.

Cahya Utami, S. Exploring Group Identity Through Code Switching and Code

Mixing Phenomena In Cherry belle'sSongs(PencarianIdentitas Kelompok melalui Fenomena Alih Kode dan Campur Kode pada Lagu-Lagu Cherrybelle).

Faidah, M. M. (2022). Campur Kode Dan Alih Kode Dalam Lirik Lagu"Senandung Rindu"Syubbanul Muslimin Perspektif Sosiolinguistik. Lahjah Arabiyah:*JurnalBahasaArab dan PendidikanBahasaArab*, *3*(2), 122-131.

Fadela. R & Masrokhah. Y. (2021). Analysis of the Use of Code Switching and Code Mixing in YUI's Song Lyrics on Album From Me To You (Judging from Syntax Study). *Proceeding of International Conference on Japanese Studies, Language and Education*, *1*(1), 170-186. Retrieved from http://proceedings.aspbji.id/index.php/icjsle/article/view/18

Girsang, M. L. (2015). *An Analysis of Code Switching and Code Mixing as Found in Television Advertisement. Code Mixing and Code Switching Study*, *7*, 50-64.

Heriwati, S. H (2019) Code Mixing and Code Switching in Contemporary Indonesia Dangdut Music: A Sociolinguistic Case of NelaKharisma Song Lyrics *Journal of Literature, Languages and Linguistics* ISSN 2422-8435 An International Peer-reviewed Journal DOI: 10.7176/JLLL.Vol.54

Kasoema. A. D. and Amri.Zul (2016) JELL Vol 5 No 1 Serie A September. E-Journal of English Language and Literature Volume 5 No. 1 Serie A *E-Journal of English Language & Literature* Code Mixing Used by Radio Broadcaster of Pesona Fm on Radio Program of Song Request

Muhardis and Afrinda, P. D. (2021) . Code Mixing in Song Lyrics as a Form of Regional Language Defense (?) *Proceedings of the First International Conference on Democracy and Social Transformation*, ICON-DEMOST, September 15, Semarang, Indonesia

Novita, A. (2020). *An Analysis of Code Switching in Boy William's Vlog on Youtube. CLLiENT (Culture, Literature, Linguistics, and English Teaching)*, *2*(2), 33-51.

Sarah, B. & Oladayo, M. M. (2021). Code-Switching and Code Mixing in the Selected Tracks of the Hip Hop Music of Flavour and 9ice. *International Journal of English*

and   Comparative   Literary   Studies,   *2*(3),   55-70. https://doi.org/10.47631/ijecls.v2i3.255

Sholikhah, A. (2016). Statistikdeskriptifdalam penelitian kualitatif. KOMUNIKA: *Jurnal Dakwah Dan Komunikasi,* 10(2), 342-362.

Siregar, Y. R. (2020). *An Analysis of CodeSwitchingin the HitamPutihTalkShow* (Doctoral dissertation,Prodi Bahasa Inggris).

Rinawati, R. R. (2021). *The Analysis of Code Switching in IndonesianPopular Pop Songs in 2000's-2010's. Lingua Scientia*, *28*(2), 91-98.

Widaya, R. D. W. (2015). *English-Indonesian code-switching in indonesian song lyrics Composed by Melly Goeslaw. Unpublished. Retrievedat:http://karya-ilmiah.um.ac. id/index.php/sastrainggris/article/view/2913.[20.6. 2017]*.

Yuliani, W. (2018). *Metode penelitian deskriptif kualitatif dalam perspektif bimbingan dan konseling. Quanta*, *2*(2), 83-91.